RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1580/96

av den 30 juli 1996

om fastställande för regleringsåret 1996/1997 av härledda interventionspriser för vitsocker, interventionspriset för råsocker, minimipriser för A- och B-betor samt kompensationsbelopp för lagringskostnader

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker([1]), särskilt artiklarna 3.5, 5.5 och 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag([2]), och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 1579/96 av den 30 juli 1996 om fastställande av vissa sockerpriser och av standardkvaliteten för betor för regleringsåret 1996/1997([3]) fastställs interventionspriset för vitsocker till 63,19 ecu per 100 kg för de områden som inte är underskottsområden.

I artikel 3.1 förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att de härledda interventionspriserna för vitsocker skall fastställas för varje underskottsområde. När detta pris fastställs bör hänsyn tas till de regionala skillnader i sockerpriset som kan förväntas vid normal skörd och fri rörlighet för socker, på grundval av de naturliga villkoren för prissättning på marknaden.

Ett försörjningsunderskott kan förutses i produktionsområdena i Italien, Irland, Förenade kungariket, Spanien, Portugal och Finland.

I enlighet med artikel 3.5 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall ett interventionspris för råsocker fastställas. Detta pris skall fastställas på grundval av interventionspriset för vitsocker.

I förordning (EG) nr 1579/96 fastställs baspriset för betor till 47,67 ecu per ton. I artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att minimipriset för A-betor skall vara 98 % av baspriset för betor och att minimipriset för B-betor i princip skall vara 68 % av det nämnda baspriset, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 28.5 i samma förordning.

I artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 1358/77 av den 20 juni 1977 om allmänna bestämmelser om kompensation för lagringskostnader för socker och om upphävande av förordning (EEG) nr 750/68([4]), föreskrivs att ersättningsbeloppet skall fastställas månadsvis och per viktenhet med hänsyn till finansierings- och försäkringskostnader samt de egentliga lagringskostnaderna. Vad gäller finansieringskostnaderna bör en räntesats på 6,10 % tillämpas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För underskottsområdena inom gemenskapen skall det härledda interventionspriset per 100 kg vitsocker vara

a) 64,65 ecu för alla områden i Förenade kungariket,

b) 64,65 ecu för alla områden i Irland,

c) 64,65 ecu för alla områden i Portugal,

d) 64,65 ecu för alla områden i Finland,

e) 64,88 ecu för alla områden i Spanien,

f) 65,53 ecu för alla områden i Italien.

Artikel 2

Interventionspriset för råsocker skall vara 52,37 ecu per 100 kg.

Artikel 3

1. Minimipriset i gemenskapen för A-betor skall vara 46,72 ecu per ton.

([1]) EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr L 1101/95 (EGT nr L 110, 17.5.1995, s. 1).
([2]) EGT nr C 125, 27.4.1996, s. 10.
([3]) Se s. 7 i detta nummer av EGT.
([4]) EGT nr L 156, 25.6.1977, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3042/78 (EGT nr L 361, 23.12.1978, s. 8).

2. Med reservation för tillämpningen av artikel 28.5 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall minimipriset inom gemenskapen för B-betor vara 32,42 ecu per ton.

Artikel 4

Det ersättningsbelopp som anges i artikel 8 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall vara 0,42 ecu per 100 kg vitsocker per månad.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas under regleringsåret 1996/1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juli 1996.

På rådets vägnar
H. COVENEY
Ordförande